

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т. Г. Шевченко»
Рыбницкий филиал

Кафедра общенаучных дисциплин



Павлинов И.А.

«29» 09 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

«Официальный язык (молдавский)»

на 2021/2022 учебный год

Направления подготовки:

- 2.09 03.04 «Программная инженерия»,
- 8.51.03.03 «Социально-культурная деятельность»,
- 2.09 03.03 «Прикладная информатика»

Профили подготовки:

- «Разработка программно-информационных систем»,
- «Менеджмент социально-культурной деятельности», «Информационные технологии в цифровой экономике»

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения:
заочная

2021 год набора

Рабочая программа дисциплины «Официальный язык (молдавский)» разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по направлениям подготовки:

- 2.09.03.04 «Программная инженерия», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ № 920 от 19.09.2017 г. и основной профессиональной образовательной программы (учебного плана) по профилю подготовки «Разработка программно-информационных систем»;

- 8.51.03.03 «Социально-культурная деятельность», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ № 1179 от 06.12.2017 г. и основной профессиональной образовательной программы (учебного плана) по профилю подготовки «Менеджмент социально-культурной деятельности»;

- 2.09.03.03 «Прикладная информатика», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ № 922 от 19.09.2017 г. и основной профессиональной образовательной программы (учебного плана) по профилю подготовки «Информационные технологии в цифровой экономике».

Составитель рабочей программы,
преподаватель _____ *Акинина*

Акинина О.Б.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры общенаучных дисциплин
« *20* *сентября* 2021 г. протокол № *2*

Зав. кафедрой общенаучных дисциплин

« *20* *сентября* 2021 г.

Лозан

Лозан Т.А.

Зав. выпускающих кафедр:

1. Зав. кафедрой информатики и программной инженерии

« *20* *сентября* 2021 г.

Тягульская

Тягульская Л.А.

2. Зав. кафедрой общенаучных дисциплин

« *20* *сентября* 2021 г.

Лозан

Лозан Т.А.

3. Зав. кафедрой прикладной информатики

« *20* *сентября* 2021 г.

Павлинов

Павлинов И.А.

1. Цели и задачи освоения дисциплины:

Основная *цель* обучения молдавского языка заключается в формировании языковой личности, обладающей умениями и навыками свободно, коммуникативно целесообразно пользоваться средствами молдавского языка - его стилями, типами, жанрами во всех видах речевой деятельности (аудирование, чтение, говорение, письмо), то есть обеспечивает должный уровень коммуникативной компетенции. Указанная цель предусматривает осуществление учебной, развивающей и воспитательной функций образовательного содержания учебного предмета.

Задачи дисциплины:

- воспитание сознательного стремления к изучению молдавского языка;
- выработка у студентов компетенций коммуникативно оправданно пользоваться средствами молдавского языка в различных жизненных ситуациях;
- ознакомление с языковой системой как основой для формирования речевых умений и навыков – орфоэпических, грамматических, лексических, орфографических, стилистических;
- формирование духовного мира студентов, целостных мировоззренческих представлений, общечеловеческих ценностных ориентиров, то есть приобщение через язык к культурным ценностям молдавского народа и человечества в целом.

2. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина Б1.В.ДВ.01.02 (для направления «Программная инженерия»), Б1.В.ДВ.01.03 (для направления «Социально-культурная деятельность», «Прикладная информатика») «Официальный язык (молдавский)» относится дисциплинам вариативной части по выбору Блока 1 ОПОП ВО.

Молдавский язык согласно закону «О языках» является одним из официальных в Приднестровской Молдавской Республике, поэтому наряду с русским и украинским языками способствует формированию языковой личности.

Для успешного освоения дисциплины у студентов-первокурсников, опираясь на школьный курс, должны быть сформированы следующие компетенции:

1. Компетенции интеграции знаний:
 - Способность к конструированию знаний.
2. Компетенции познавательной деятельности:
 - Способность к постановке и решению познавательных задач.
 - Способность к исследовательской деятельности.
3. Компетенции информационных технологий:
 - Способность к переработке информации, владение мультимедийными технологиями.
 - Владение компьютерной грамотностью, Интернет-технологиями.
4. Собственно языковые компетенции:
 - Знание базовых понятий, основных сведений из различных разделов языкознания, предусмотренных программой по родному (русскому, молдавскому) языкам.
 - Базовые лексические, грамматические, стилистические, орфоэпические, орфографические умения.
 - Внутренняя потребность изучать молдавский язык (как родной или официальный).
 - Лингвосоциокультурные компетенции (интеграция знаний лингвистической и социокультурной содержательной линий курса родного (русского, молдавского) языков, среди них знание правил речевого этикета, выражений народной мудрости).
 - Опыт самостоятельной предметной деятельности - учебно-познавательной, аналитической, синтетической и др.
6. Речевые компетенции:
 - Знание базовых понятий.
 - Способность адекватно воспринимать, понимать, оценивать и воспроизводить услышанное или прочитанное;
 - Способность к речевому творчеству.
 - Способность планировать, готовить будущее высказывание в различных жанрах, выступать с сообщением.
 - Способность реализовывать замысел в процессе речевой деятельности.
 - Способность к ассоциативной речево-мыслительной деятельности.
 - Умения аудирования, чтения, говорения, письма.
 - Умение редактировать собственную и чужую речь.
 - Способность к контролю, самоконтролю результатов речевой деятельности.
7. Компетенции общения (коммуникативные компетенции):

- Владение устным и письменным общением, диалогом, монологом, созданием и восприятием текста.
- Способность ориентироваться в ситуации общения, коммуникативно оправданно подбирать вербальные и невербальные средства и способы оформления мыслей, чувств в разных сферах общения.
- Способность к развитию коммуникативных способностей.
- Умение устанавливать и поддерживать контакт с собеседником, менять стратегию, речевое поведение в зависимости от коммуникативной ситуации.
- Опыт личной ответственности за собственное коммуникативное поведение, требовательность к своей речи.

Освоение украинского языка будет способствовать успешному обучению в процессе преподавания следующих дисциплин: «Иностранный язык», «Родной язык и культура речи».

3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля):

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций

3.1. Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

для профиля подготовки «Социально-культурная деятельность»

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке РФ, иностранном(ых) языке(ах) и официальных языках ПМР	<p>ИД УК-4.1 Знать: основы деловой коммуникации, особенности ее осуществления в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языке(ах); основные типы норм современного русского литературного языка; особенности современных коммуникативно-прагматических правил и этики речевого общения; правила делового этикета и приемы совершенствования голосоречевой техники; основные механизмы и методы формирования имиджа делового человека.</p> <p>ИД УК-4.2 Уметь: осуществлять деловые коммуникации, в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языке(ах); оценивать степень эффективности общения, определяя причины коммуникативных удач и неудач; выявлять и устранять собственные речевые ошибки; строить выступление в соответствии с замыслом речи, свободно держаться перед аудиторией, осуществлять обратную связь с нею; анализировать цели и задачи процесса общения в различных ситуациях профессиональной жизни.</p> <p>ИД УК-4.3. Владеть: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языке(ах); способами установления контактов и поддержания взаимодействия в условиях поликультурной среды; иностранным(ми) языком(ами) для реализации профессиональной деятельности и в ситуациях повседневного общения.</p>

для профиля подготовки «Разработка программно-информационных систем»

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	<p>ИД УК-4.1 Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.</p> <p>ИД УК-4.2 Умеет выразить свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации.</p> <p>ИД УК-4.3. Имеет практический опыт составления текстов на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного на родной, опыт говорения на государственном и иностранном языках.</p>

для профиля подготовки «Информационные технологии в цифровой экономике»

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
<i>Универсальные компетенции и индикаторы их достижения</i>		
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке РФ, иностранных языках и официальных языках ПМР.	<p>ИД УК-4.1 Знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации.</p> <p>ИД УК-4.2 Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию.</p> <p>ИД УК-4.3 Владеет методикой составления суждения межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств.</p>

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам

Семестр	Количество часов						Форма итогового контроля
	Трудоёмкость, з.е./часы	В том числе					
		Аудиторных				Самостоятельная работа	
		Всего	Лекций	Практических занятий	Лабораторных работ		
1	3/108	12			12	92	Зачет с оценкой 4
Итого:	3/108	12			12	92	

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоёмкости по разделам дисциплины

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов					Контроль
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа (СР)	
			Л	ПЗ	ЛР		
1	Фонетика.Лексикология.Морфология.	66			6	60	
2	Стилистика	8			2	6	
3	Дезволтаря ворбирий	12			2	10	
4	Литература молдовеняскэ	10				10	
5	Картела мя де визитэ	8			2	6	
	Итого:	104			12	92	
	Контроль	4					
	Всего:	108			12	92	4

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лабораторные занятия

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторных занятий	Учебно-наглядные пособия
Фонетика. Лексикология. Морфология				
1	1	2	Литереле. Акцентул. Пронунция. Дифтонжий ши трифтонжий. Семнеле де пунктуацие.	таблицы
2	1	2	Пэрциле де ворбире: артиколул,субстантивул,аджективул, нумералул, пронумеле.	таблицы, карт.с зад.
3	1	2	Пэрциле де ворбире: вербул, адвербул, препозиция.	таблицы, карт.с зад.
Итого по разделу часов:		6		

Стилистика				
1	2	2	Класификаря документелор официале. Череря. Аутобиография. Рефератул.	образцы деловых бумаг
Итого по разделу часов:		2		
Дезволтаря ворбирий				
1	3	2	Типуриле де активитате: аудиеря,ворбиря диалогатэ ши монологатэ,лектура, скриеря. Сэ фачем куноштинцэ. Зилеле сэтгэмыний.Анотимпуриле.Луниле анулуй. Фамилия. Апартаментул. Орашул меу. Страда мя. Ла магазин. Спортул преферат.	таблицы
Итого по разделу часов:		2		
Картела мя де визитэ				
1	5	2	Калитэциле персонале. Абилитэциле професионале.	таблицы, слайды
Итого по разделу часов:		2		
ИТОГО:		12		

Самостоятельная работа обучающегося

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид самостоятельной работы обучающегося	Трудоемкость (в часах)
Фонетика. Лексикология. Морфология			
Раздел 1	1.	Сунетеле лимбий. Артикуляря. Пронунцаря сунетелор вокаличе,консонантиче. Семнеле де пунктуацие. Групуриле де кувинте прин кратимэ.Линиуца ши апострофул. Вид СРС: ДЗ	4
	2.	Сунетеле лимбий ши редаря лор ын скрис. Дифтонжий ши трифтонжий. Сионимеле, антонимеле, омонимеле. Утилизаря лор ын пропозиций. Вид СРС: ДЗ	6
	1.	Артиколул. Типуриле. Вид СРС: ДЗ	4
	2.	Субстантивул. Деклинаря субстантивелор. Вид СРС: ДЗ	8
	3.	Аджективул. Граделе де компарацие ае аджективулуй. Вид СРС: ДЗ	6
	4.	Нумералул. Нумералул кардинал ши ординал Вид СРС: ДЗ	6
	5.	Вербул. Конжугэриле. Тимпул вербелор. Вид СРС: ДЗ	12
	6.	Пронумеле персонале. Вид СРС: ДЗ	6
7.	Адвербул. Функцииле вербулуй. Вид СРС: ДЗ	4	
8.	Препозиция.Ортография лор. Вид СРС: ДЗ	4	

Итого по разделу часов			60
Стилистика			
Раздел 2	1.	Лимба литерарэ ши стилуриле ей. Класификаря документелор офичиале. Череря. Аутобиография. Рефератул. Вид СРС: ДЗ	6
Итого по разделу часов			6
Дезволтаря ворбирий			
Раздел 3	1.	Ворбия диалогатэ ши монологатэ, лектура, скриеря. Сэ фачем куноштинцэ. Зилеле сэптэмыний. Анотимпуриле. Луниле анулуй. Фамилия. Апартаментул. Орашул меу. Страда мя. Ла магазин. Вид СРС: ДЗ	10
Итого по разделу часов			10
Литература молдовеняскэ			
Раздел 4	1.	А фаче куноштинцэ ку биография ши активитатя скрииторилор нистрень ши класичь. Повестирия текстелор. Вид СРС: ДЗ	10
Итого по разделу часов			10
Картела мя де визитэ			
Раздел 5		Калитэциле персонале. Абилитэциле професионале.	6
Итого по разделу часов			6
ИТОГО:			92

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ) – не предусмотрены

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

6.1. Обеспеченность обучающихся учебниками, учебными пособиями

№ п/п	Наименование учебника, учебного пособия	Автор	Год издания	Ко-во экземпляров	Электронная версия	Место размещения электронной версии
	<i>Основная литература</i>					
1.	Грамматика практикэ а лимбий молдовенешть	Мельничук Л.Д.	2005	5		
2.	Едицие методикэ ла дезволтаря ворбирий орале индепендент(пентру студенций алолингвь)	Мельничук Л.Д.	2005	5		

3	Лимба молдовеняскэ(теме де комуникаре)	Габужа Д.А.	2003	1		
	<i>Дополнительная литература</i>					
1.	Лимба молдовеняскэ (ын табеле)	Габужа Д.А.	2000	1		
2.	Дикционар де кувинте фреквенте	Габужа Д.А.	2004			
Итого по дисциплине: 100 % печатных изданий 0 % электронных						

6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Кулежере де текстэ ши екзерциций. http://litera.spsu.ru/files/biblioteca_mold/mold14.pdf

Практикум ла лимба молдовеняскэ пентру студенций алолингвь.

6.3. Методические указания и материалы по видам занятий

Основным видом занятий по «Официальному языку (модавскому)» являются лабораторные занятия.

Цель лабораторных занятий – формирование лексических, грамматических, орфоэпических, орфографических умений и навыков.

Подготовку к лабораторному занятию необходимо начинать с ознакомления с планом занятия, который отражает содержание предложенной темы, с изучения теоретических вопросов в учебных пособиях. Для уточнения различных понятий и терминов необходимо использовать справочную литературу и словари, указанные в списке литературы. Если программой дисциплины предусмотрено выполнение практического задания, то его необходимо выполнить с учетом предложенной инструкции (устно или письменно). Все новые понятия и термины по изучаемой теме необходимо выучить наизусть и внести в глоссарий, который целесообразно вести с самого начала изучения курса.

При выполнении устных заданий рекомендуется составить развернутый план выступления и самостоятельно потренироваться в произнесении речи. В качестве эффективного средства контроля и самооценки можно использовать аудио- или видеозапись собственного выступления.

Прежде чем приступить к выполнению *заданий для самоконтроля*, необходимо изучить теоретический материал по теме и учебную литературу, указанную в учебно-методическом пособии.

По освоению теоретического материала предлагаются следующие виды работ:

1. Написание конспекта по избранной теме.
2. Иллюстрирование своими примерами основных положений изучаемых теоретических вопросов.
3. Подготовка доклада по заинтересовавшей проблеме для выступления на студенческой научной конференции.

Лабораторные задания направлены на подтверждение теоретических положений и формирование учебных умений, они составляют важную часть теоретической подготовки по освоению дисциплины.

Если в процессе подготовки к лабораторным работам у студентов возникают вопросы, разрешить которые самостоятельно не удастся, необходимо обратиться к преподавателю для получения разъяснений или указаний в дни проведения консультаций.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

Материально-техническое обеспечение дисциплины представлено аудиториями для проведения аудиторных занятий, обеспеченных техническими средствами обучения (компьютеры, проектор, сканер). Имеется демонстрационный материал в виде электронных презентаций, схем, таблиц, карточек с заданиями.

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Молдавский язык согласно закону «О языках» является одним из официальных в Приднестровской Молдавской Республике, который изучается в высших учебных заведениях, поэтому наряду с русским и украинским языками способствует формированию языковой личности. Для развития речевых компетенций необходимо уделять большое внимание самостоятельной работе, чтению художественной литературы, периодических изданий, слушанию радио и телепередач на украинском языке.

Самостоятельно изучать темы рекомендуется по учебному пособию «Молдавский язык». Учебное пособие ориентировано на начальный уровень усвоения молдавского языка как второго

официального. Основная задача пособия – формирование у студентов орфоэпических умений и навыков, усвоение ими основ нормативного курса грамматики, лексического минимума, а также развитие навыков коммуникативной компетенции, обучение чтению художественной литературы. Теоретический материал представлен последовательно и систематически, с опорой на лингвистические понятия из украинского языка. Русскоязычным студентам пособие поможет усвоить молдавскую фонетику, лексикологию, состав слова, словообразование и грамматику, в сравнении с русским языком выявить общие и отличительные явления в двух языках, углубить свои знания молдавского языка. В пособии подается краткий систематический курс молдавского языка, который включает сведения из разделов языкознания: «Фонетика», «Орфоэпия», «Графика», «Орфография», «Морфология», «Лексикология». Разделы подаются в сжатом объеме и интегрированы. Молдавская лексика подается тематически и охватывает широкий круг типичных речевых ситуаций.

Виды самостоятельной работы студентов:

- подготовка творческих заданий, лабораторных занятий, дискуссий;
- подготовка к тестированию по темам курса, контрольной работе;
- подготовка к зачету;
- написание доклада.

Выполнять самостоятельную работу необходимо в такой последовательности:

- ознакомиться с темой самостоятельной работы и методическими указаниями к ней;
- найти соответствующую тему в учебном пособии;
- изучить материал и составить конспект;
- ответить на вопросы для самопроверки;
- выполнить практические задания;
- ознакомиться с соответствующей лексической темой;
- выполнить тесты по теме в конце раздела.

Самостоятельную работу следует выполнять в отдельной тетради. Учебный материал, предусмотренный для самостоятельного изучения, выносятся на итоговый контроль знаний. Освоение тем из учебного пособия поможет студентам справиться с заданиями контрольных работ, выполнить тесты, подготовиться к зачету.

9. Технологическая карта дисциплины

Курс I

группы: РФ21ВР62ПИБ, РФ21ВР62СКД, РФ21ВР62ПЭБ

семестр I

Преподаватель, лектор – Акинина О.Б.

Преподаватель, ведущий практические занятия – Акинина О.Б.

Кафедра общенаучных дисциплин

Наименование дисциплины/курса	Уровень образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)	Статус дисциплины в учебном плане (Б, В)	Количество ЗЕ	
Официальный язык (украинский)	бакалавриат	В	3	
СМЕЖНЫЕ ДИСЦИПЛИНЫ ПО УЧЕБНОМУ ПЛАНУ:				
Родной язык и культура речи				
БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ (проверка знаний и умений по дисциплине)				
Тема, задание или мероприятие текущего контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ				
Устный ответ №1	УО 1	аудиторная	5	10
Доклад №1	Д1	внеаудиторная	5	10
Тест №1	Т 1	аудиторная	5	10

Тест №2	Т1	аудиторная	5	10
Контрольная работа №1	КР1	аудиторная	10	20
ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ КОНТРОЛЬ				
Зачет с оценкой	ЗО	аудиторная	15	30
Итого			45	90
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ				
Тема, задание или мероприятие дополнительного контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Устное собеседование с преподавателем по темам пропущенных практических занятий	УС	внеаудиторная	10	
Выполнение внеаудиторных контрольных и письменных работ	КПР	аудиторная	10	
Бонусные баллы: - за посещаемость			10	10
Итого максимум			75	100
Штрафные баллы: - за несвоевременное выполнение элемента контроля; - непосещаемость занятий по неуважительной причине			2 2	